

Gmeinshus Blitz Chappele-Werdt

Informationen für die Gemeinde Kappelen-Werdthof aus Behörden, Vereinen und Gewerbe

Redaktion/Gestaltung: Gemeindeverwaltung 3273 Kappelen Tel.:032 392 12 12 mail: gemeinde@kappelen.ch Internet: www.kappelen.ch

Verschiebung Kehrriichtabfuhr über die Festtage

Die ordentliche Kehrriichtabfuhr wird über die Festtage wie folgt verschoben:

Die Kehrriichtabfuhr vom Donnerstag, 26.12.2019 (Stephanstag) wird verschoben auf **Dienstag, 24. Dezember 2019**.

Die Kehrriichtabfuhr vom Donnerstag, 02.01.2020 (Berchtoldstag) wird verschoben auf **Dienstag, 31. Dezember 2019**.

Der Kehrriicht ist an diesen Sammeltage wie gewohnt an den Sammelstellen bis spätestens 09.00 Uhr morgens bereitzustellen.

Feuerwerk zum Jahreswechsel? Bitte mit Bedacht....

In den letzten Jahren hat sich zunehmend gezeigt, dass zum Jahreswechsel Feuerwerk abgebrannt wird.

Wir bitten hierzu um Zurückhaltung; sowohl für lärmempfindliche Menschen aber insbesondere auch für Tiere stellen die Knallkörper eine Belastung dar. Beim Abbrennen von Feuerwerk wahren Sie zudem bitte die nötige Vorsicht; auf Dorfstraßen und in der Nähe von Gebäuden ist das Entzünden von Feuerwerk infolge Unfall- und Brandgefahr untersagt.

Besten Dank für Ihre Rücksichtnahme!

2019-12

In dieser Ausgabe

18. Dezember 2019

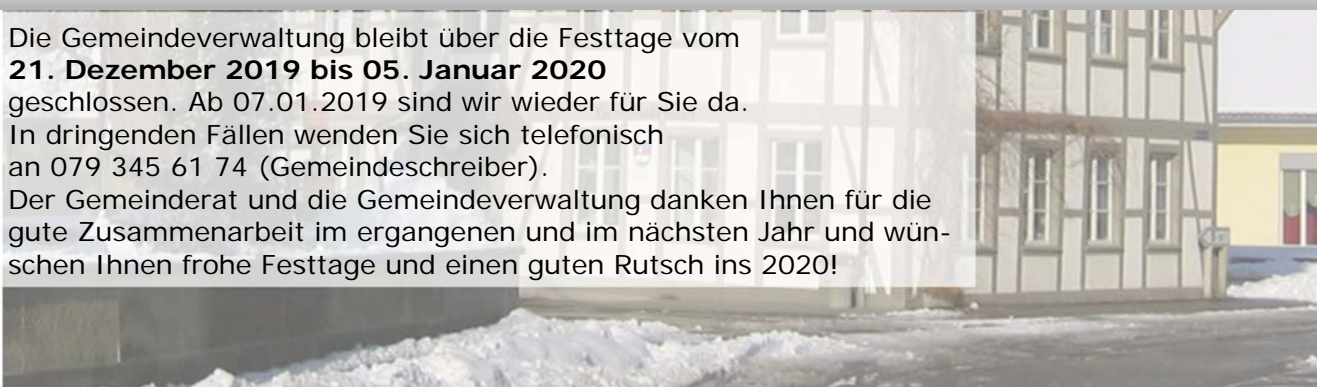
Kehrriichtabfuhr Festtage	1
Hinweis Feuerwerk	1
Öffnungszeiten Verwaltung	1
Öffnungszeiten Läden	2
Programm Kufa	2
Termine Gemeinde 2020	3
Erscheinungsdaten Blitz 2020	3
Konzert in der Kirche	4
Programm Kultur Kirche 2020	4
Entsorgung Weihnachtsbaum	5
Nachmittag für Senioren	6
Mittagstisch für Senioren	6
Infos für Bauherrschaften	7
Gemeinsam statt einsam	7
Voranzeige Jassabend	7
Infos seeland.biel/bienne	8
Postautofahrplan	9
Kehrriichtkalender 2020	10-14

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung bleibt über die Festtage vom **21. Dezember 2019 bis 05. Januar 2020** geschlossen. Ab 07.01.2020 sind wir wieder für Sie da.

In dringenden Fällen wenden Sie sich telefonisch an 079 345 61 74 (Gemeindeschreiber).

Der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung danken Ihnen für die gute Zusammenarbeit im ergangenen und im nächsten Jahr und wünschen Ihnen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins 2020!





FESTTAGE UND JAHRESWECHSEL
Öffnungszeiten Läden und Restaurants

Datum	Käserei Kappelen	Hoflädeli Gfeller	Restaurant Linde	Restaurant Kreuz	Restaurant Stärnepintli
22.12.2019	geschlossen	09.00-18.00	bis 16.00 geöffnet	geschlossen	normal geöffnet
23.12.2019	06.30—19.00	normal geöffnet	geschlossen	ab 16.00 geöffnet	geschlossen
24.12.2019	06.30—17.00	07.00-17.00	geschlossen	09.00—18.00	geschlossen
25.12.2019	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen
26.12.2019	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen
27.12.2019	normal geöffnet	07.00– 18.00	ab 16.00 geöffnet	09.00 - 00.30	geschlossen
28.12.2019	normal geöffnet	07.00—18.00	08.30-23.30	09.00 - 00.30	geschlossen
29.12.2019	geschlossen	09.00-18.00	10.00-23.30	10.00 - 23.30	geschlossen
30.12.2019	normal geöffnet	07.00—18.00	08.30-23.30	10.00 - 23.30	geschlossen
31.12.2019	06.30—17.00	07.00-17.00	09.00-24.00	10.00 - 17.30*	geschlossen
01.01.2020	geschlossen	geschlossen	10.00-23.30	geschlossen	geschlossen
02.01.2020	geschlossen	geschlossen	08.30-23.30	normal geöffnet	geschlossen
03.01.2020	normal geöffnet	geschlossen	08.30-23.30	normal geöffnet	geöffnet ab 17.00

*Silvesterabend geöffnet auf Reservation

Das **Restaurant Ranch** (Reitsportzentrum Schurtenberger) ist 23./24. und 25.12.2019 geschlossen und danach bis 31.12.2019 zu den üblichen Öffnungszeiten geöffnet. Vom 01.01.2020 bleibt das Restaurant Ranch 3 Wochen, also bis 21.01.2020 geschlossen (Betriebsferien).

Das **Restaurant Flügerbeizli** bleibt vom 28.12.2019 bis 17.01.2020 geschlossen.

Das **Restaurant Kartbahn** ist ab 22.12.2019 bis 20.01.2020 geschlossen (Betriebsferien).



Termine der Gemeinde 2020

12. Februar	Vereinskonvent
09. Februar	Eidg. Abstimmung
09. März (Montag!)	Infoveranstaltung Oberstufe Schule / Ortsplanung
10.-13. April	Ostern
04. Mai (Montag!)	Gemeindeversammlung (Rechnung 2019)
17. Mai	Eidg. Abstimmung
21. Mai	Auffahrt
31. Mai/01. Juni	Pfingsten
10. Juni	Gemeindereise
25. Juni	Chum u lueg/Neuzuzügerbegrüssung
01. Juli	Ratsschiessen
02. Juli	Schulfest
01. August	Bundesfeier (Samstag)
28. August	Jungbürgerfeier
26. September	Oktoberfest
27. September	Eidg. Abstimmung
29. November	Eidg. Abstimmung
11. Dezember	Gemeindeversammlung (Budget 2021)



Erscheinungsdaten Gmeinshusblitz 2020

Nr.	Erscheint voraussichtlich am	Redaktionsschluss für Beiträge
1	22.01.20	10.01.20
2	26.02.20	14.02.20
3	25.03.20	13.03.20
4	22.04.20	08.04.20
5	27.05.20	15.05.20
6	24.06.20	12.06.20
7	24.07.20	03.07.20
8	19.08.20	02.08.20
9	16.09.20	04.09.20
10	21.10.20	09.10.20
11	01.12.20	13.11.20
12	18.12.20	01.12.20



**Gmeinshus
Blitz
Chappelle-Werdt**

Solarstrom

...die intelligente Alternative

• Beratung • Planung • Realisierung • Betrieb

Wir unterstützen Sie bei der Realisierung Ihrer Photovoltaik-Anlage. Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und verlangen sie eine kostenlose Offerte.

eltanorm GmbH • Hauptstrasse 55 • 3252 Worben (Werdthof) • 032 384 67 43 • www.eltanorm.com





KULTUR KIRCHE KAPPELEN Abendkonzert in der Kirche



Photo by Isabel Nao, www.isabelnao.com

Konzert in der Kirche

Sonntag, 26. Januar 2020, 20.00 Uhr
Kirche Kappelen

Adrian Baumgartner alias Trubädur

Liedermacher Adrian Baumgartner ist ein Berner Liedermacher, der sich im heutigen Jargon wohl am ehesten in der Sparte «Singer / Songwriter» finden lässt. Er fühlt sich aber viel heimischer in der Kleinkunst, da die Texte vor allem wirken sollen und das Gitarrenspiel zur Nebensache wird.

Eintritt frei, Kollekte

Kirchgemeinde und Einwohnergemeinde Kappelen



Kultur Kirche Kappelen

KULTUR KIRCHE KAPPELEN Programm 2020



Für 2020 können Sie sich folgende Kulturveranstaltungen in der Kirche Kappelen vor-
merken.

Sonntag, 26.01.2020 **Adrian Baumgartner alias Trubädur**
Bernese Liedermacher

Sonntag, 29.03.2020 **Ceól**
Irische Volksmusik
Drei international renommierte Musiker

Sonntag, 24.05.2020 **Tango Salón**
Klassischer und moderner Tango
Fünfköpfiges Ensemble

Sonntag, 25.10.2020 **Neoländler**
Regionale Volksmusik auf seltenen
Instrumenten

Die Veranstaltungsdaten werden rechtzeitig vorgehend im Gmeinshusblitz und
auf den Websites der Einwohner- und Kirchgemeinde Kappelen publiziert.



Kultur Kirche Kappelen

Entsorgung Weihnachtsbäume

So schön er auch ist, so gefährlich ist er in dürrer Zustand: Der Weihnachtsbaum. Die Gemeinde bietet Ihnen dieses Jahr die Möglichkeit, den Weihnachtsbaum nach den Festtagen zur Entsorgung abzugeben. Die Bäumchen können am

Samstag, 04. Januar 2020 tagsüber
bei der Separatsammelstelle Kappelen (Werkhof Dorfstrasse 56)
auf dem dort bereitgestellten Kipper abgeladen werden.

Bitte die Weihnachtsbäume nur an diesem Tag abgeben und vor der Abgabe von Baumschmuck und Wachsresten säubern, ansonsten wird eine fachgerechte Entsorgung stark erschwert.



Gesundheitspraxis & Lebensberatung

Loving
Life

Heilpraktikerin Johanna Kobel
Vitalfeldtherapie, Clustermedizin,
Orthomolekulare Medizin

Hilft bei Allergien, Erschöpfung, Schmerzen,
Übergewicht und vieles mehr.

Dorfstrasse 66, 3273 Kappelen
078 765 48 86

Frohe Festtage und alles
Gute im neuen Jahr !



Herzlichen Dank für Ihre Kundentreue
durchs ganze Jahr!

Gerne sind wir bis am 31. Dezember 2019
für Sie da (ausgenommen 25./26.12.).

Wie jedes Jahr bleibt unser Laden
den ganzen Januar geschlossen.

Ab Samstag, 1. Februar 2020 heißen wir
Sie wieder herzlich willkommen!

Familie Erich und Heidi Gfeller
und unser treues Hofladen-Team

GARAGE
MOERI AG
KAPPELEN

Verkauf von Neu- und Occasionswagen
Service und Reparaturen aller Marken
Pneuservice
Vermietung von Kleinbussen
Verkauf von Stihl und Viking
Forst- und Gartengeräten,
Motorsägen, Rasenmäher

Garage Moeri AG
West-Strasse 2
3273 Kappelen
Tel. 032 392 52 18
Fax. 032 392 52 81
Natel 079 313 44 22



KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDTHOF

Nachmittag für Seniorinnen und Senioren ab AHV-Rentenalter



Nachmittag für Seniorinnen und Senioren ab AHV-Rentenalter

Dienstag, 07. Januar 2020, 14.30 Uhr,
Kirchgemeindesaal Kappelen

Wir spielen «Lotto»!

Unter der Leitung von Heidi Hemund und Beatrice Helbling

Anschliessend gemütliches Beisammensein mit Zvieri, vorbereitet und serviert von Annemarie Gygax und Regina Rohrer, Frauenverein Kappelen-Werdt

KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren ab AHV-Rentenalter



Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren ab AHV-Rentenalter

Freitag, 31. Januar 2020, 11.30 Uhr, Restaurant Linde

Anmeldung bis Mittwoch 29. Januar 2020
bei der Gemeindeverwaltung, Tel. 032 392 12 12

Benötigen Sie einen Fahrdienst? Teilen Sie dies bitte bei der Anmeldung mit.
Für den Nachmittag können Jasskarten und weitere Spiele mitgebracht werden.



Coiffure Sandra

Betriebsferien
vom 07.01.2020 bis 23.01.2020

Marti Sandra Lindenweg 22 3273 Kappelen
032 392 46 18



**Mir wünsche
Aune bsinnlechi
Wiehnachtstage.
Mit de beschte
Wünsch für
2020**

Ihr Chäsi-Team

Informationen für Bauherren und Grundeigentümer

Baukommissions-Termine/Baueingaben

Die Baukommission wird 2020 an folgenden Terminen tagen:

28.01. / 25.02. / 24.03. / 21.04. / 19.05. / 16.06. / 14.07. / 11.08. / 08.09. / 06.10. / 03.11. / 01.12.

Um eine möglichst rasche Behandlung eines Baugesuches zu gewährleisten, ist die Baueingabe idealerweise eine Woche vor einem der obgenannten Sitzungstermine einzureichen.

Wir bitten alle Baugesuchsteller, auf eine korrekte und vollständige Baueingabe zu achten. Bei unklarer Rechtslage oder Gestaltungsfragen empfehlen wir eine Voranfrage an die Baukommission.

Baugesuchsunterlagen, Bauvorschriften und Plangrundlagen lassen sich auf der Website der Gemeinde Kappelen www.kappelen.ch einsehen resp. downloaden. Vor der Einreichung eines Baugesuches ist es empfehlenswert, mit der Gemeindeverwaltung Rücksprache zu nehmen, welche Unterlagen genau erforderlich sind.

Die Gemeindeverwaltung steht Ihnen gerne beratend zur Verfügung.



KIRCHGEMEINDE KAPPELEN Gemeinsam statt einsam

„Gemeinsam statt einsam“

Dienstag, 14. Januar, 10.00 Uhr

Dienstag, 28. Januar, 10.00 Uhr
im Gemeindehaus

Zusammen rüsten, kochen, essen, plaudern.
Anmelden jeweils samstags vor dem Kochtag
bei Erika Wälti, 032 392 34 63.



GEMÜTLICHER JASSABEND

mit Fondueplausch im Pfarrgarten

FREITAG, 14. FEBRUAR 2020
AB 17.00 UHR IM PFARRSAAL

VON PLAUSCH-JASSENDEN BIS
ZU PROFIS SIND ALLE
HERZLICH WILLKOMMEN!

Frauenverein
Kappelen-Werdt

Bettenland
Grösstes Bettenhaus der Schweiz

bettenland.ch
☎ 032 322 54 54

Filiale Kappelen/Aarberg
Bielstrasse 20
3273 Kappelen/Aarberg

OFFEN:

Mo, Di, Mi, Fr 10 - 18 Uhr
Do 10 - 19 Uhr · Sa 10 - 17 Uhr

25%
Rabatt

AUF fast ALLES



GRATIS
Lieferung
Montage
Entsorgung

Ausschneiden und mitnehmen ✂

VEREIN SEELAND.BIEL/BIENNE**Interview mit Brigitte Walther, Gemeindepräsidentin Tschugg****Abseits der grossen Zentren – aber gut in der Region integriert**

Innerhalb des Vereins seeland.biel/bienne organisieren sich die Gemeinden in Gebietskonferenzen, um sich gemeinsam den Schwerpunktthemen in ihren Teilregionen zu widmen. Für Brigitte Walther aus Tschugg und ihre Amtskolleginnen und -kollegen im westlichen Seeland stehen der Tourismus und die (Land-)Wirtschaft häufig auf der Traktandenliste.

Die Teilregion Ins/Erlach ist eine ländliche Gegend zwischen den Zentren Bern, Biel und Neuenburg. Eine Randregion?

Geografisch betrachtet vielleicht schon. Wir leben in einer sehr schönen Gegend, wo andere Ferien machen, trotzdem ist man von hier in nur 20 Minuten in den grossen Städten.

Welchen Einfluss hat die nahe Sprachgrenze?

Unsere Gemeinden gehören zur Deutschschweiz, das ist unsere Identität. Aber das Westschweizer Element macht sich verstärkt bemerkbar. Immer mehr Menschen aus dem Kanton Neuenburg ziehen zu uns. Damit wird der Bilinguismus zum Thema. An einigen Gemeindeversammlungen wird heute aus Rücksicht auf die Zuzüger Hochdeutsch gesprochen.

Fühlen Sie sich als Randregion vom Kanton Bern wahr- und ernstgenommen?

Teils teils, das ist nicht anders als anderswo. Als einzelne Gemeinde hat man kein grosses Gewicht, doch wenn man gemeinsam auftritt – wie mit dem Verein seeland.biel/bienne – wird man durchaus gehört.

Auch innerhalb der Region Biel/Seeland steht Ihre Teilregion selten in den Schlagzeilen.

Die grossen Themen liegen naturgemäss häufiger im Umfeld der wirtschaftlichen Zentren. Wenn sich seeland.biel/bienne um diese kümmert, profitieren auch wir, denn dort

befinden sich zum Beispiel die Arbeitsplätze, die für uns ebenso wichtig sind. Wir erhalten von der Gesamtregion aber durchaus auch Unterstützung für unsere eigenen Anliegen – etwa im Bereich Landwirtschaft.

Die abnehmende Bodenqualität im Gemüseland des Grossen Mooses gibt zu reden. Was tut die Region zur Lösung der Probleme?

Der Torfboden senkt sich immer weiter ab, da ist sicher Handlungsbedarf. Auch für diese Herausforderung ist ein gemeinsames Vorgehen das Richtige. Mit der Landwirtschaftlichen Planung Seeland West und der Bodenkartierung Grosses Moos sind wir daran, Grundlagen zu schaffen, um die Daueraufgabe Bodenverbesserung langfristig zu bewältigen. Es geht auch darum, unsere intensive Landwirtschaft mit den ökologischen Anliegen in Einklang zu bringen. Dazu sind auch Kompromisse nötig.

Von wirtschaftlicher Bedeutung ist im westlichen Seeland auch der Tourismus. Regionale Initiativen wie der Pont de l'Avenir über die Zihl oder ein Feriendorf im Inforama Ins sind aber gescheitert...

Für das Scheitern gab es verschiedene Ursachen. Um solch grosse Projekte zum Fliegen zu bringen, braucht es den Rückhalt aller Beteiligten – Gemeinden, Region und auch Kanton. Bei diesen Projekten im Rahmen der Neuen Regionalpolitik (NRP) befürworteten alle die Abklärung der Machbarkeit, zuletzt wollten einzelne



Brigitte Walther ist Gemeindepräsidentin von Tschugg und Mitglied der Gebietskonferenz Ins/Erlach von seeland.biel/bienne

Akteure aber nicht mehr mitziehen. Das ist immer ein Risiko, das man in Kauf nehmen muss.

Zur wirtschaftlichen Stärkung der Region hat seeland.biel/bienne auch das Projekt «Coworking» angestossen. Was steckt dahinter?

Derzeit laufen Abklärungen im regionalen Zentrum Ins, aber auch in Lyss und Büren. Die Idee besteht darin, in den Regionen Infrastrukturen für flexibel nutzbare Arbeitsorte und Treffpunkte zu schaffen, wie es sie in vielen Städten längst gibt. Der Vorteil eines solchen Angebots besteht darin, dass Arbeitnehmende dadurch – ähnlich wie bei «Homeoffice» – einen Teil ihrer Arbeit in der Nähe ihres Wohnorts erledigen können und nicht jeden Tag weite Strecken pendeln müssen. So könnte der Pendelverkehr eingedämmt werden und die Region würde als Wohn- und Arbeitsstandort gestärkt. Wir werden sehen, ob das bei uns zustande kommt.

Mehr Infos zum Thema:

www.seeland-biel-bienne.ch



Postautofahrplan Abfahrt ab Kappelen, Kirche

09.12.2019– 15.12.2020

(mit Sonntag sind auch allgemeine Feiertage gemeint)

Abfahrt Richtung Aarberg Post/Bahnhof	
06.35	fährt Samstag / Sonntag nicht
07.35	fährt jeden Tag
08.05	fährt Samstag / Sonntag nicht
08.35	fährt jeden Tag
09.35	fährt jeden Tag
10.35	fährt jeden Tag
11.35	fährt jeden Tag
12.35	fährt jeden Tag
13.35	fährt jeden Tag
14.35	fährt jeden Tag
15.35	fährt jeden Tag
16.35	fährt jeden Tag
17.35	fährt jeden Tag
18.05	fährt Samstag / Sonntag nicht
18.35	fährt jeden Tag
19.35	fährt jeden Tag
20.35	fährt jeden Tag
21.35	fährt jeden Tag
22.35	fährt jeden Tag
23.37	fährt Freitag und Samstag nicht
00.07	fährt nur Freitag und Samstag

Abfahrt Richtung Biel Bahnhofplatz	
05.42	fährt Samstag / Sonntag nicht
06.16	fährt Samstag / Sonntag nicht
06.20	fährt nur Samstag
06.50	fährt Samstag nicht
07.20	fährt Sonntag nicht
07.50	fährt nur Sonntag
08.20	fährt Sonntag nicht
08.50	fährt nur Sonntag
09.20	fährt Sonntag nicht
09.50	fährt nur Sonntag
10.20	fährt Sonntag nicht
10.50	fährt nur Sonntag
11.20	fährt Sonntag nicht
11.50	fährt nur Sonntag
12.20	fährt Sonntag nicht
12.50	fährt nur Sonntag
13.20	fährt Sonntag nicht
13.50	fährt nur Sonntag
14.20	fährt Sonntag nicht
14.50	Fährt nur Sonntag
15.20	fährt Sonntag nicht
15.50	fährt nur Sonntag
16.20	fährt Sonntag nicht
16.50	fährt Samstag nicht
17.20	fährt Sonntag nicht
17.50	fährt nur Sonntag
18.20	fährt Sonntag nicht
18.50	fährt nur Sonntag
19.20	fährt Samstag / Sonntag nicht
19.50	fährt nur Samstag / Sonntag
20.50	fährt jeden Tag
21.50	fährt jeden Tag
22.50	fährt jeden Tag

Kehrrichtführer Kappelen-Werdthof

Jeden Donnerstag: Ordentliche Kehrrichtabfuhr

Die ordentliche Kehrrichtabfuhr für Haushaltsabfälle und Sperrgut findet in Kappelen und Werdthof jeweils am Donnerstag statt. Der Kehrricht ist in Müve-Kehrrechtsäcken oder (bei Sperrgut oder anderen Behältern) mit Müve-Vignetten versehen bis spätestens 09.00 Uhr an den ordentlichen Sammelplätzen bereitgestellt werden. Wenn Sie nicht wissen, wo sich der nächste Sammelplatz befindet erkundigen Sie sich auf der Gemeindeverwaltung, in der Nachbarschaft oder auf www.kappelen.ch, wo Sie einen Plan der Sammelstellen finden (Suchbegriff „Sammelstelle“ eingeben).

Achtung: **Bitte den Kehrricht nicht schon am Vorabend hinstellen**, die Säcke werden sonst nachts von Tieren aufgerissen...

Wie viele Vignetten beim Sperrgut aufkleben?

Sperrgut kann mit der ordentlichen Kehrrichtabfuhr bereitgestellt werden. Die nachfolgende Aufstellung zeigt Ihnen, wie viele Vignetten Sie aufkleben müssen.

Kartonschachteln, 50 x 50 x 50 cm (125 l Volumen), verschnürt	1 Vignette
Kartonschachteln, 100 x 50 x 50 cm (250 l Volumen), verschnürt	2 Vignetten
Bis zu 2 Stühle	1 Vignette
Nachttisch	1 Vignette
Ski, pro Paar	1 Vignette
Wandschrank, pro Türabteil	1 Vignette
Einerfauteuil	2 Vignetten
Sofa, pro Sitzplatz	2 Vignetten
Bettumrandung	2 Vignetten
Einzelmatraze/Doppelmatraze	2 / 3 Vignetten
Teppiche gerollt, Rollenbreite max. 1.50 m	2 Vignetten
Lättlicouch: Einzel/Doppel	2 / 3 Vignetten

Es muss nicht alles in die Kehrrichtabfuhr

In die Separatsammlungen oder Altstoffsammelstellen der Gemeinde:

Altpapier, Altmetall, Altöl, Altvelos, Weissblech, Alu, Batterien, Grünabfälle, Altkleider und Altglas (siehe Separatsammlungen und Altstoffsammelstellen)

Bei den Verkaufsgeschäften zurückgeben (Rücknahmepflicht):

PET-Flaschen, Elektro- und Elektronikgeräte, Kühl- und Gefriergeräte, Leuchtstoffröhren, Farben, Lösungsmittel, Medikamente, Batterien (insbesondere Autobatterie), Reifen.

Spezielle Abfälle:

Plastik (ohne PET)	Entsorgungshof Sortec Aarberg (Verkauf Sammelsäcke) oder Edi Lyss (gegen Bezahlung)
Bauschutt/Baukeramik	Kleinmengen: Entsorgungshöfe Grossmengen: Deponien Creabeton Lyss / Petinesca Studen
Behandeltes Altholz	Kleinmengen: Entsorgungshöfe Grossmengen: Sortec AG, Aarberg
Tierkörper	Tierkadaversammelstelle Lyss, Industriering (bei ARA)
Gifte/Chemikalien	Sonderabfallverwertungs AG, SOVAG in Brügg

Aber unbedingt in die Kehrrichtabfuhr gehört **Katzenstreu!**

Katzenstreu niemals in die Toilette spülen oder in die Grünabfuhr geben, wo er erheblichen Schaden anrichten kann.

Kehrichtführer Kappelen-Werdthof

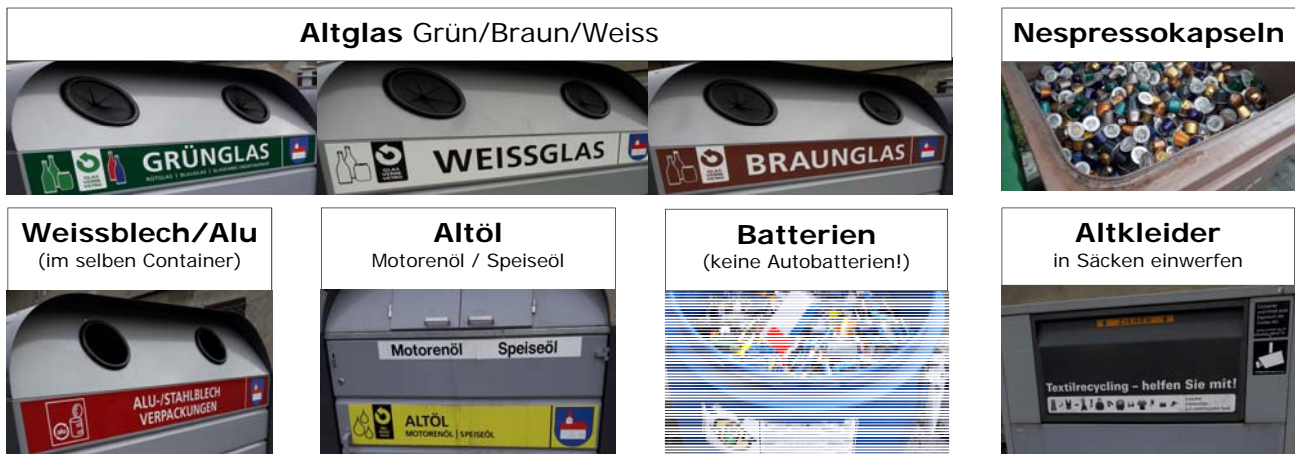
Altstoff-Sammelstellen der Gemeinde Kappelen

Nebst Häckseldienst und den Separatsammlungen für Grünabfuhr, Altpapier und Alteisen (Daten siehe Kehrichtkalender) stehen Ihnen unsere Separatsammelstellen in Kappelen und im Werdthof zur Verfügung.

Die Sammelstellen können zu folgenden Zeiten benutzt werden:

Montag—Freitag 08.00 bis 19.00 Uhr
Samstag 08.00 bis 17.00 Uhr

Werkhof Kappelen, Dorfstrasse 56



Schulhaus Werdthof, Hauptstrasse 29



Entsorgungshöfe/-betriebe in der Region

In diesen Entsorgungshöfen kann der Grossteil der im Haushalt anfallenden Abfallarten entsorgt werden, bei einigen Abfallarten fallen dabei Gebühren an.

SORTEC Aarberg AG

Alte Lyssstrasse 27, 3270 Aarberg
Tel. 032 392 77 00 www.sortec.ch

Öffnungszeiten

Montag bis Donnerstag:
07.00–12.00 / 13.00–17.00 Uhr
Freitag: 07.00–12.00 / 13.00–16.00
Uhr Samstag: 08.00–12.00 Uhr



Edi Entsorgungsdienste AG Lyss

Industriering 10, 3250 Lyss
Tel. 032 387 18 18 www.edi.ag

Montag bis Freitag:
07:00-11:45 / 13:15-17:15
Samstag: 08:00-11:45



Kehrrichtführer Kappelen-Werd

Kunststoff-Recycling: PET-Sammlung und Kunststoff-Sammelsack

PET-Sammlung

Aus PET werden nicht nur Getränkeflaschen hergestellt, sondern auch diverse Behälter, Lebensmittelverpackungen, Flaschen für Shampoo und Essig. Da bereits auf jeder gekauften PET-Getränkeflasche eine vorgezogene Recyclinggebühr vom Konsumenten bezahlt wird, können diese Flaschen **gratis an den Verkaufsstellen abgegeben** werden.

Der Kunststoff-Sammelsack

Nebst PET gibt es aber weitere Kunststoffe (Plastik), welche als Hightech-Material im Recycling gelten und zu schade für den Einmalgebrauch sind. Es macht deshalb Sinn, auch diesen Kunststoff-Abfall vom Haushaltskehrricht zu trennen und separat dem Recycling zuzuführen.

Die Firma Sortec AG betreibt deshalb in ihrem Entsorgungshof Aarberg, auch eine Sammelstelle für Kunststoffe. Um das Sammeln im Haushalt zu vereinfachen, wird der Kauf eines Kunststoff-Sammelsacks angeboten:

35L Rolle à 10 Stk. Fr. 11.00
60L Rolle à 10 Stk. Fr. 20.00
110L Rolle à 10 Stk. Fr. 35.00
240L Rolle à 10 Stk. Fr. 95.00
400L Rolle à 10 Stk. Fr. 135.00



Die Sammelsäcke können während nachfolgenden Öffnungszeiten beim Entsorgungshof der **Sortec AG an der Alten Lysstrasse 27 in Aarberg** gekauft und nach dem Befüllen abgegeben werden:

Montag bis Donnerstag: 07.00–12.00 / 13.00–17.00 Uhr

Freitag: 07.00–12.00 / 13.00–16.00 Uhr Samstag: 08.00–12.00 Uhr

Was gehört in den Sammelsack?



- Folien jeglicher Art: Tragetaschen, Kassensäckli, Zeitschriften- und Schrumpffolien von Getränken, Verpackungsfolien usw.
- sämtliche Plastikflaschen: Getränke, Öl, Essig, Shampoo, Putzmittel, Weichspüler
- Tiefziehschalen: Eier- und Guetzliverpackungen, Fleischschalen
- Eimer, Blumentöpfe, Kübel, Joghurtbecher
- Lebensmittelverpackungen für Aufschnitt, Käse usw.
- PET-Artikel können auch im Sammelsack entsorgt werden. Sie werden beim Sortieren getrennt und gelangen dann zurück in den PET-Kreislauf. Da bereits auf jeder gekauften PET-Getränkeflasche eine vorgezogene Recyclinggebühr vom Konsumenten bezahlt wird, können diese Flaschen jedoch auch gratis an den Verkaufsstellen abgegeben werden.

Was gehört weiterhin in den Kehrichtsack?

- Spielzeuge, Gartenschläuche oder ähnliches
- stark verschmutzte Verpackungen von Grillwaren (Marinade)
- Verpackungen mit Restinhalten

KAPPELEN-WERDTHOF

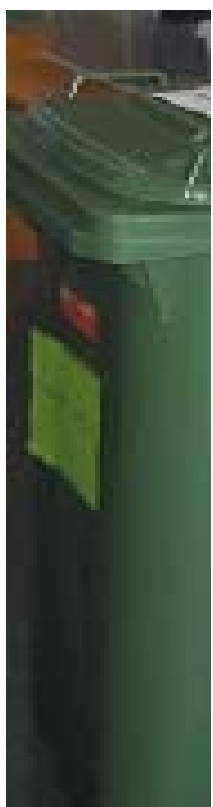
Kehrichtkalender 2020



HÄCKSELDIENST

Das zu häckselnde Gut ist jeweils spätestens ab 08.00 Uhr bereitzustellen. Das Material muss nicht an die ordentlichen Sammelstellen getragen werden, wenn es von der Straße her gut sichtbar deponiert wird (im Zweifelsfall bitte den Standort vorgehend dem Wegmeister melden). **Sollte an den Donnerstag-Terminen nicht alles Häckselgut verarbeitet werden können, wird der Häckseldienst tags darauf (Freitag) weitergeführt.** Das Häckselgut wird nicht abgeführt. Wo das Gehäckselte nicht direkt durch den Häcksler abgelagert werden kann, sind geeignete Behälter bereitzustellen. Außerhalb der Daten kann der Häckseldienst bei Herrn Urs Scheurer, Käseriegasse 11, 3282 Barga, Tel. 079 251 24 14, auch die Woche hindurch für das Schreddern größerer Mengen privat (auf eigene Kosten) bestellt werden.

Donnerstag	5. März 2020
Donnerstag	26. März 2020
Donnerstag	16. April 2020
Freitag	9. Oktober 2020
Freitag	23. Oktober 2020
Dienstag	13. November 2020



GRÜNABFUHR

Die Grünabfuhr wird 2019 wiederum durch die Kompostiergemeinschaft Kocher/Tiefenbach, Studen, durchgeführt. Bitte beachten Sie, dass die Abfuhr **nicht immer im selben Turnus stattfindet**; wir haben die Daten dem jeweiligen Bedarf der Jahreszeiten angepasst.

Bei der Grünabfuhr ist es von außerordentlicher Bedeutung, dass nur kompostierbares Material, **in keinem Falle aber Speisereste, faulendes Grünmaterial, Pferdemist oder sonstiger Kehricht** abgegeben wird (siehe Richtlinien auf der Rückseite dieses Blattes).

Sollte der Inhalt eines bereitgestellten Behälters diesen Anforderungen nicht entsprechen, wird er nicht abgeführt.

Grundsätzlich ersuchen wir jedoch, möglichst alle anfallenden Grünabfälle im eigenen Garten zu verwerten (kompostieren).

Das Material ist erst an den Abfuhrtagen bereitzustellen.

Das Grüngut wird nur noch abgeführt, wenn es in handelsüblichen **Grüncontainern von 120, 240 oder 800 Liter Inhalt oder Bündel (max. 1 m Länge und 40 cm Durchmesser)** an den ordentlichen Kehrichtsammelplätzen bereitgestellt wird. Die Container und Astbündel sind an den ordentlichen Kehrichtsammelstellen der Gemeinde bereitzustellen.

Nicht abgeführt wird Grüngut oder Äste, wenn sie offen, in Säcken, offenen Behältern, oder nicht an den ordentlichen Sammelstellen bereit gestellt werden.

Mittwoch	11. März 2020
Mittwoch	25. März 2020
Mittwoch	8. April 2020
Mittwoch	29. April 2020
Mittwoch	13. Mai 2020
Mittwoch	27. Mai 2020
Mittwoch	10. Juni 2020
Mittwoch	1. Juli 2020
Mittwoch	22. Juli 2020
Mittwoch	12. August 2020
Mittwoch	2. September 2020
Mittwoch	23. September 2020
Mittwoch	14. Oktober 2020
Mittwoch	28. Oktober 2020
Mittwoch	11. November 2020
Mittwoch	25. November 2020



ALTPAPIER- UND KARTONSAMMLUNGEN

Die Primarschule Kappelen führt an den nebenstehenden Daten Papiersammlungen durch.

Das Altpapier ist in tragbaren Bündeln gut sichtbar bereitzustellen.

Freitag	27. März 2020
Freitag	19. Juni 2020
Freitag	13. November 2020



ALTEISEN- UND VELOSAMMLUNG

Beim Gemeindewerkhof Kappelen

jeweils von 09.—12.00 Uhr

Die Sammlung der Gemeinde ist nur für kleinere Mengen Alteisen aus Haushaltungen bestimmt. Gewerbe- und Landwirtschaftsbetriebe haben ihr Alteisen direkt beim Altstoffhändler zu entsorgen!

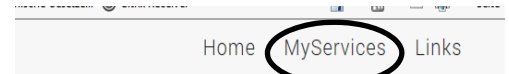
Samstag	14. März 2020
Samstag	21. November 2020

KAPPELEN-WERDTHOF

Kehrichtkalender 2020

Erinnerungs-Email für Separatsammlungen

Möchten Sie rechtzeitig online an die Daten der Separatsammlungen (Grünabfuhr, Häckseldienst, Papiersammlung, Alteisensammlung) erinnert werden? Kein Problem. Erstellen Sie auf der Gemeinde-Website www.kappelen.ch unter „MyServices“ ein Benutzerkonto und klicken Sie nach Öffnen ihres Benutzerkontos unter „virtuelle Dienste“ auf den danebenliegenden Pfeil.



appelen-Werdthof



Beim nachfolgenden Auswahlmene klicken Sie das Kästchen „Abfallsammlungen“ an. Von nun an erhalten Sie am Vortag der entsprechenden Abfuhr ein Erinnerungsmail, damit Sie Ihr Abfuhrgut rechtzeitig bereitstellen können....



Grünabfuhr:

Bitte beachten Sie die nachfolgenden Entsorgungshinweise!

Um eine speditive und kostengünstige Grünabfuhr anbieten zu können, ist die Kompostiergemeinschaft Kocher/Tiefenbach darauf angewiesen, dass folgende Regeln eingehalten werden:

Zur Grünabfuhr und Kompostierung zugelassen sind:

- Äste bis 15 cm Durchmesser, Stauden, Heckenschnitt (Bündel max. 1m lang, 50 cm Durchmesser)
- Rasenschnitt, Gras, Laub
- Unkraut, ohne Blacken, Winden, Disteln
- pflanzliche Gartenabfälle, Rüstabfälle von Gemüse, Obst und Nüssen, Eierschalen
- Kaffeesatz, Teesatz inkl. Filter
- Schnittblumen und Topfpflanzen (ohne Plastikcontainer)
- Sauberes Sägemehl, Hobelspäne (kein Füllmaterial, keine Spanplatten etc., ohne Farbe, Lacke und Imprägnierungsmittel)
- Haustiermist (ohne Pferdemit, Hundekot und Katzenstreu)

Das Grüngut wird nur noch abgeführt, wenn es in handelsüblichen Grüncontainern von 120, 240 oder 800 Liter Inhalt oder Bündel (max. 1 m Länge und 40 cm Durchmesser) bereitgestellt wird. Die Container und Astbündel sind an den ordentlichen Kehrichtsammelstellen der Gemeinde bereitzustellen.

Nicht abgeführt wird Grüngut oder Aeste, wenn sie offen, in Säcken, offenen Behältern, oder nicht an den ordentlichen Sammelstellen bereit gestellt werden.

Bei allfälligen Fragen oder Schwierigkeiten bei der Grünabfuhr können Sie sich direkt an die Kompostiergemeinschaft Kocher-Tiefenbach, Längackerweg 1, 2557 Studen, 032 - 373 13 19 oder 032 - 373 34 08 wenden.